

ΠΡΟΣ ΦΙΛΙΠΠΗΣΙΟΥΣ¹

[Salutation]

1.1 Παυλος και Τιμοθεος, δουλοι Ιησου Χριστου,² πασιν τοις ἁγίοις εν Χριστω Ιησου τοις ουσιν εν Φιλιπποις, συν επισκοποις και διακονοις: 2 Χαρις ὑμιν και ειρηνη απο Θεου Πατρος ἡμων και Κυριου Ιησου Χριστου.

[How Paul prays for them]

3 Ευχαριστω τω Θεω μου επι παση τη μνηια ὑμων· 4 παντοτε εν παση δεησει μου ὑπερ παντων ὑμων μετα χαρας την δεησιν ποιουμενος, 5 επι τη κοινωνια ὑμων εις το ευαγγελιον απο³ πρωτης ἡμερας αχρι του νυν, 6 πεποιθως αυτο τουτο, οτι ὁ εναρξάμενος εν ὑμιν εργον αγαθον επιτελεσει αχρι⁴ ἡμερας Ιησου Χριστου·⁵ 7 καθως εστιν δικαιον εμοι τουτο φρονειν ὑπερ παντων ὑμων, δια το εχειν με εν τη καρδια ὑμας, εν τε τοις δεσμοις μου και εν⁶ τη απολογια και βεβαιωσει του ευαγγελιου συγκοινωνους μου της χαριτος παντας ὑμας οντας. 8 Μαρτυς γαρ μου εστιν⁷ ὁ Θεος ὡς επιποθω παντας ὑμας εν σπλαγγχνοις Ιησου Χριστου.⁸

9 Και τουτο προσευχομαι: ἵνα ἡ αγαπη ὑμων ετι μαλλον και μαλλον περισσευη εν επιγνωσει και παση αισθησει, 10 εις το δοκιμαζειν ὑμας τα διαφεροντα, ἵνα ητε εἰλικρινεις⁹ και απροσκοποι εις ἡμεραν Χριστου, 11 πεπληρωμενοι καρπων¹⁰ δικαιοσυνης των¹¹ δια Ιησου Χριστου, εις δοξαν και επαινον Θεου.

[News and instructions]

[By whatever means, Christ is preached]

1.12 Γινωσκειν δε ὑμας βουλομαι, αδελφοι, οτι τα κατ' εμε μαλλον εις προκοπην του ευαγγελιου, εληλυθεν: 13 ὡστε τους δεσμους μου φανερους εν Χριστω γενεσθαι εν ὄλω τω πραιτωριω, και τοις λοιποις πασιν· 14 και, τους πλειονας των αδελφων εν Κυριω πεποιθοτας τοις δεσμοις μου περισσοτερωσ τολμαν, αφοβως τον λογον λαλειν.¹² 15 Τινες μεν και δια φθονου και εριν, τινες δε και δι' ευδοκιαν τον Χριστον κηρυσσουσιν· 16 οἱ μεν εξ εριθειας τον Χριστον καταγγελλουσιν, ουχ ἄγνωσ, οιομενοι θλιψιν επιφερειν¹³ τοις δεσμοις μου, 17 οἱ δε εξ αγαπης, ειδοτες οτι εις απολογιαν του ευαγγελιου κειμαι.¹⁴ 18 Τί γαρ? Πλην¹⁵ παντι τροπω, ειτε προφασει ειτε αληθεια, Χριστος καταγγελλεται, και εν τουτω χαιρω—αλλα και χαρησομαι.

¹ Both the Text and the apparatus are the responsibility of Wilbur N. Pickering, ThM PhD, ©. I venture to affirm to the reader that all original wording of Philippians is preserved in this edition, if not in the Text, at least in the apparatus. "Diminish not a word" Jeremiah 26:2 (see Deut. 4:2 and Luke 4:4, "every word" [as in 99.6% of the MSS]). The last note at the end of this book gives explanation about the apparatus.

² ιησου χριστου f³⁵ [97%] RP, HF, OC, TR, CP || ~ 21 xB [3%] NU

³ απο f³⁵ [97%] RP, HF, OC, TR, CP || 1 της P⁴⁶ xA, B [3%] NU

⁴ αχρις f³⁵ [97%] HF, OC, TR, CP || αχρι x(A)B [3%] RP, NU

⁵ ιησου χριστου f³⁵ xA [65%] OC, TR || ~ 21 P⁴⁶ B [35%] RP, HF, CP, NU

⁶ εν f³⁵ P⁴⁶ xB [95%] RP, HF, OC, CP, NU || --- A [5%] TR

⁷ εστιν f³⁵ A [98%] RP, HF, OC, TR, CP || --- P⁴⁶ xB [2%] NU

⁸ ιησου χριστου f³⁵ [96%] RP, HF, OC, TR, CP || ~ 21 P⁴⁶ xA, B [4%] NU

⁹ εἰλικρινεις f³⁵ [30%] || εἰλικρινεις *rell* (If the first half of the word is presumed to derive from 'sunlight' or 'sun', the aspiration follows naturally.)

¹⁰ καρπων f³⁵ (66%) RP, HF, OC, TR, CP || καρπον P⁴⁶ xA, B, I, 048 (33.2%) NU || part of a large omission (0.8%) [homoioteleuton]

¹¹ των f³⁵ (70%) RP, HF, OC, TR, CP || τον P⁴⁶ xA, I, 048 (28%) NU || --- B (0.8%) || two other readings (0.3%) || part of a large omission (0.8%) [homoioteleuton]

¹² τον λογον λαλειν f³⁵ P⁴⁶ (73.7%) RP, HF, OC, TR, NU || ~ 312 (5%) || 12 του θεου 3 xA, B (15.8%) || 1 του θεου 23 (4%) (CP) || 123 του θεου (0.3%) || 12 κυριου 3 (0.3%) || four other readings (0.8%)

¹³ επιφερειν f³⁵ (92.7%) RP, HF, OC, TR, CP || εγειρειν xA, B (4.8%) NU || επεγειρειν (1.5%) || three other readings (0.5%) || part of a large omission (0.5%) [homoioteleuton]

¹⁴ εξ εριθειας τον χριστον καταγγελλουσιν ουχ αγνωσ οιομενοι θλιψιν επιφερειν τοις δεσμοις μου οι δε εξ αγαπης ειδοτες οτι εις απολογιαν του ευαγγελιου κειμαι f³⁵ (88.9%) RP, HF, OC, TR, CP || ~ 16-24, 14-15, 1-13 P⁴⁶ xA, B, 048 (9.6%) NU || two other readings (0.3%) || part of a large omission (1.2%) [homoioteleuton]

¹⁵ πλην f³⁵ [96%] RP, HF, OC, TR, CP || 1 οτι P⁴⁶ xA, 048 [4%] NU || οτι B

Philippians

[To live is Christ, to die is gain]

19 Οίδα γαρ ότι τουτο μοι αποβησεται εις σωτηριαν (δια της ύμων δεησεως και επιχορηγιας του Πνευματος Ιησου Χριστου) 20 κατα την караδοκιαν¹ και ελπιδα μου ότι εν ουδενι αισχυνθησομαι αλλ' εν παση παρρησια, ώς παντοτε και νυν μεγαλυθησεται Χριστος εν τω σωματι μου, ειτε δια ζωης ειτε δια θανατου 21—εμοι γαρ το ζην Χριστος και το αποθανειν κερδος. 22 Ει δε το ζην εν σαρκι τουτο μοι καρπος εργου, και τί αίρησομαι ου γνωριζω. 23 Συνεχομαι δε² εκ των δυο: την επιθυμιαν εχων εις το αναλυσαι και συν Χριστω ειναι (πολλω³ μαλλον κρεισσον) 24 το δε επιμενειν εν⁴ τη σαρκι αναγκαιοτερον, δι' ύμας. 25 Και τουτο πεποιθως, οίδα ότι μενω και συμπαραμενω⁵ πασιν ύμιν εις την ύμων προκοπην και χαραν της πιστεως, 26 ίνα το καυχημα ύμων περισσευη εν Χριστω Ιησου εν εμοι, δια της εμης παρουσιας παλιν προς ύμας.

27 Μονον αξιωσ του ευαγγελιου του Χριστου πολιτευεσθε, ίνα ειτε ελθων και ιδων ύμας ειτε απων ακουσω⁶ τα περι ύμων ότι στηκετε εν ένι πνευματι, μια ψυχη συναθλουντες τη πιστει του ευαγγελιου, 28 και μη πτυρομενοι εν μηδενι ύπο των αντικειμενων: ήτις αυτοις μεν εστιν⁷ ενδειξις απωλειας, ύμιν⁸ δε σωτηριας, και τουτο απο Θεου. 29 Ότι ύμιν εχαρισθη το ύπερ Χριστου, ου μονον το εις αυτον πιστευειν αλλα και το ύπερ αυτου πασχειν, 30 τον αυτον αγωνα εχοντες οίον ειδετε⁹ εν εμοι και νυν ακουετε εν εμοι.

[About having the mind of Christ]

2.1 Ει τις ουν παρακλησις εν Χριστω, ει τι παραμυθιον αγαπης, ει τις κοινωνια Πνευματος, ει τι¹⁰ σπλαγχνα και οικτιρμοι, 2 πληρωσατε μου την χαραν ίνα το αυτο φρονητε,¹¹ την αυτην αγαπην εχοντες, συμψυχοι, το έν φρονουντες. 3 Μηδεν κατα¹² εριθειαν ή¹³ κενοδοξίαν, αλλα τη ταπεινοφροσυνη αλληλους ήγουμενοι ύπερεχοντας έαυτων. 4 Μη τα έαυτων έκαστος σκοπειτε,¹⁴ αλλα και¹⁵ το¹⁶ έτερων έκαστος.¹⁷

5 Τουτο γαρ¹⁸ φρονεισθω¹⁹ εν ύμιν ο και εν Χριστω Ιησου, 6 ος, εν μορφη Θεου ύπαρχων, ουχ άρπαγμαν ήγησατο το ειναι ισα Θεω, 7 αλλ' έαυτον εκενωσεν, μορφην δουλου λαβων, εν όμοιωματι ανθρωπων γενομενος. 8 Και σχηματι εύρεθεις ώς ανθρωπος, εταπεινωσεν έαυτον, γενομενος ύπηκοος μεχρι θανατου—θανατου δε σταυρου! 9 Διο και ο Θεος αυτον ύπερυψωσεν και εχαρισατο αυτω²⁰ ονομα το ύπερ παν ονομα, 10 ίνα εν τω ονοματι **Ιησου** παν γουιν καμψη—επουρανιων και επιγειων και καταχθονιων—11 και πασα γλωσσα εξομολογησεται²¹ ότι Κυριος Ιησους Χριστος, εις δοξαν Θεου Πατρος.

¹ караδοκιαν f³⁵ [25%] || αποκαράδοκιαν xA,B [74%] RP,HF,OC,TR,CP,NU || παραδοσιν [1%] (The longer form is so far found only in Romans 8:19, not in pre-NT literature, whereas the shorter form occurs in earlier Greek. If the longer form were original, would medieval monks [Soden's hypothesis] be likely to introduce an earlier form?)

² δε f³⁵ P⁴⁶ xA,B [95%] RP,HF,OC,CP,NU || γαρ [5%] TR

³ πολλω f³⁵ x [95%] RP,HF,TR,CP || 1 γαρ (P⁴⁶)A,B,C [4%] OC[NU] || ποσω [1%] (OC is in small print.)

⁴ εν f³⁵ P⁴⁶ B [90%] RP,HF,OC,TR,CP[NU] || --- xA,C [10%]

⁵ συμπαραμενω f³⁵ [97%] RP,HF,OC,TR,CP || παραμενω P⁴⁶ xA,B,C [3%] NU

⁶ ακουσω f³⁵ A,C [97%] RP,HF,OC,TR,CP || ακουω P⁴⁶ (x)B [3%] NU

⁷ αυτοις μεν εστιν f³⁵ (82.8%) RP,HF,OC,TR,CP || ~ 312 (9.6%) || ~ 31 xA,B,C (6.8%) NU || ~ 213 (0.3%) || two other readings (0.5%)

⁸ ύμιν f³⁵ [90%] RP,HF,OC,TR,CP || υμων xA,B [5%] NU || ημιν C [5%]

⁹ ειδετε f³⁵ P⁴⁶ xA,B,C [90%] RP,HF,OC,CP,NU || ιδετε [10%] TR

¹⁰ τι f³⁵ [35%] || τις P⁴⁶ xA,B,C [60%] RP,HF,OC,CP,NU || τινα [5%] TR

¹¹ φρονητε *rell* || φρονειτε [10%]

¹² κατα f³⁵ P⁴⁶ A [90%] RP,HF,OC,TR,CP || κατ xB,C [10%] NU

¹³ η f³⁵ [95%] RP,HF,OC,TR,CP || μηδε κατα xA,B,C [3%] NU || μηδε P⁴⁶ [1%] || 1 κατα [1%] || one other reading

¹⁴ σκοπειτε f³⁵ [93%] RP,HF,OC,TR,CP || σκοπουντες P⁴⁶ xA,B,C [5%] NU || σκοπειτω [2%]

¹⁵ και f³⁵ P⁴⁶ xA,B,C [99%] RP,HF,OC,TR,CP[NU] || --- D [1%]

¹⁶ το f³⁵ [40%] CP || τα P⁴⁶ xA,B,C [45%] RP,HF,OC,TR,NU || των [15%]

¹⁷ εκαστος f³⁵ C [95%] RP,HF,OC,TR,CP || εκαστοι P⁴⁶ xA,B [4%] NU || --- [1%]

¹⁸ γαρ f³⁵ P⁴⁶ [97%] RP,HF,OC,TR,CP || --- xA,B,C [2%] NU || ουν [1%]

¹⁹ φρονεισθω f³⁵ [97%] RP,HF,OC,TR,CP || φρονειτε P⁴⁶ xA,B,C [3%] NU

²⁰ αυτω f³⁵ [98%] RP,HF,OC,TR,CP || 1 το P⁴⁶ xA,B,C [2%] NU

²¹ εξομολογησεται f³⁵ P⁴⁶ xB [80%] RP,HF,OC,TR,CP,NU || εξομολογησεται A,C [20%]

Philippians

[Act like children of God]

12 Ὡστε, αγαπητοι μου, καθως παντοτε ὑπηκουσατε¹ (μη ὡς² εν τη παρουσια μου μονον αλλα³ νυν πολλω μαλλον εν τη απουσια μου), μετα φοβου και τρομου την ἑαυτων σωτηριαν κατεργαζεσθε, 13 ὁ⁴ Θεος γαρ εστιν ὁ ενεργων εν ὑμιν, και το θελειν και το ενεργειν, ὑπερ της ευδοκιας.

14 Παντα ποιειτε χωρις γογγυσμων⁵ και διαλογισμων, 15 ἵνα γενησθε αμεμپτοι και ακεραιιοι, τεκνα Θεου αμωμητα⁶ εν μεσω⁷ γενεας σκολιας και διεστραμμενης, εν οἷς φαινεσθε ὡς φωστηρες εν κοσμω, 16 λογον ζωης επεχοντες, εις καυχημα εμοι εις ἡμεραν Χριστου ὅτι ουκ εις κενον εδραμον ουδε εις κενον εκοπιασα. 17 Αλλ⁸ ει και σπενδομαι επι τη θυσια και λειτουργια της πιστεωσ ὑμων, χαιρω και συγχαιρω πασιν ὑμιν. 18 Το δ⁹ αυτο και ὑμεις χαιρετε και συγχαιρετε μοι.

[About Timothy]

19 Ελπιζω δε εν Κυριω Ιησου Τιμοθεον ταχεως πεμψαι ὑμιν, ἵνα καγω ευψυχω γινους τα περι ὑμων. 20 Ουδενα γαρ εχω ισοψυχον, ὅστις γνησιως τα περι ὑμων μεριμνησει 21 (οἱ παντες γαρ τα ἑαυτων ζητουσιν, ου τα¹⁰ Χριστου Ιησου).¹¹ 22 Την δε δοκιμην αυτου γινωσκετε, ὅτι ὡς πατρι τεκνον συν εμοι εδουλευσεν εις το ευαγγελιον. 23 Τουτον μεν ουν ελπιζω πεμψαι, ὡς αν απιδω¹² τα περι εμε εξαυτης. 24 Πεποιθα δε εν Κυριω ὅτι και αυτος ταχεως ελευσομαι.

[About Epaphroditus]

25 Αναγκαιον δε ἡγησαμην Επαφροδιτον, τον αδελφον και συνεργον και συστρατιωτην μου, ὑμων δε αποστολον και λειτουργον της χρειας μου, πεμψαι προς ὑμας· 26 επειδη επιποθων ἦν παντας ὑμας,¹³ και αδημονων διοτι ηκουσατε ὅτι ησθηησεν. 27 Και γαρ ησθηησεν, παραπλησιον θανατω,¹⁴ αλλ¹⁵ ὁ Θεος αυτον ηλεησεν,¹⁶ ουκ αυτον δε μονον αλλα και εμε, ἵνα μη λυτην επι λυτην¹⁷ σχω. 28 Σπουδαιοτερωσ ουν επεμψα αυτον, ἵνα ιδοντες αυτον παλιν χαρητε, καγω αλυποτερος¹⁸ ω. 29 Προσδεχεσθε ουν αυτον εν Κυριω μετα πασης χαρας, και τους τοιουτους εντιμους εχετε, 30 ὅτι δια το εργον του Χριστου¹⁹ μεχρι θανατου ηγγισεν, παραβουλευσαμενος²⁰ τη ψυχη, ἵνα πληρωση²¹ το ὑμων ὑστερημα της προς με²² λειτουργιας.

[Paul's example]

3.1 Το λοιπον, αδελφοι μου, χαιρετε εν Κυριω. Τα αυτα γραφειν ὑμιν εμοι μεν ουκ οκνηρον, ὑμιν δε το²³ ασφαλες. 2 Βλεπετε τους κυνιας, βλεπετε τους κακους εργατας, βλεπετε

¹ υπηκουσατε *rell* || 1 μου CP

² ὡς ^{f³⁵ P⁴⁶ xA,C [90%]} RP, HF, OC, TR, NU || --- B [10%] CP

³ αλλα *rell* || 1 και CP

⁴ ο ^{f³⁵ [95%]} RP, HF, OC, TR, CP || --- xA, B, C [5%] NU

⁵ γογγυσμων ^{f³⁵ P^{46v} xA, B, C [90%]} RP, HF, OC, TR, NU || οργης [10%] CP

⁶ αμωμητα ^{f³⁵ [97%]} RP, HF, OC, TR, CP || αμωμα ^{P⁴⁶ xA, B, C [3%]} NU

⁷ εν μεσω ^{f³⁵ [96%]} RP, HF, OC, TR, CP || μεσον ^{P⁴⁶ xA, B, C [4%]} NU

⁸ αλλ *rell* || αλλα ^{A^v, B [1%]} NU

⁹ δ ^{f³⁵ A, C [97%]} RP, HF, OC, TR || δε ^{P⁴⁶ xB [3%]} CP, NU

¹⁰ τα ^{f³⁵ P⁴⁶ xA, B, C [60%]} RP, HF, OC, CP, NU || 1 του [40%] TR

¹¹ χριστου ιησου ^{f³⁵ B [97%]} RP, HF, OC, TR, CP || ~ 21 ^{P⁴⁶ xA, C [3%]} NU

¹² απιδω ^{f³⁵ C [97%]} RP, HF, OC, TR, CP || αφιδω ^{P⁴⁶ xA, B [3%]} NU

¹³ υμας ^{f³⁵ (P⁴⁶)(B) [75%]} RP, HF, OC, TR, CP, NU || 1 ιδειν ^{xA, C, I^v [25%]}

¹⁴ θανατω *rell* || θανατου B [10%] OC

¹⁵ αλλ ^{f³⁵ [80%]} HF, OC, TR || αλλα ^{xA, B, C [20%]} RP, CP, NU

¹⁶ αυτον ηλεησεν ^{f³⁵ [95%]} RP, HF, OC, TR, CP || ~ 21 ^{xA, B, C [5%]} NU

¹⁷ λυτην ^{f³⁵ xA, B, C [90%]} RP, HF, OC, CP, NU || λυπη [10%] TR

¹⁸ αλυποτερος *rell* || αλυπωτερος [15%]

¹⁹ του χριστου ^{f³⁵ [90%]} RP, HF, OC, TR, CP || 2 ^{P⁴⁶ B [5%]} NU || κυριου ^{xA [4%]} || --- C [1%] || one other reading

²⁰ παραβουλευσαμενος ^{f³⁵ C [97%]} RP, HF, OC, TR, CP || παραβολευσαμενος ^{P⁴⁶ xA, B [3%]} NU

²¹ πληρωση ^{f³⁵ B [40%]} CP || αναπληρωση ^{P⁴⁶ A, C [55%]} RP, HF, OC, TR, NU || αναπληρωσει ^{x [5%]}

²² με *rell* || εμε ^{x [10%]}

²³ το ^{f³⁵ A^v [40%]} HF || --- ^{P⁴⁶ xB, C [60%]} RP, OC, TR, CP, NU

Philippians

την κατατομην! 3 Ἡμεῖς γὰρ ἐσμεν ἡ περιτομή, οἱ Πνευματι Θεοῦ¹ λατρευόντες καὶ καυχώμενοι ἐν Χριστῷ Ἰησοῦ, καὶ οὐκ ἐν σαρκὶ πεποιθότες 4 (καίπερ ἐγὼ ἐχὼν πεποιθήσιν καὶ² ἐν σαρκί).

[About Paul]

Εἰ τις δοκεῖ ἄλλος πεποιθέναι ἐν σαρκί, ἐγὼ μᾶλλον: 5 περιτομὴ ὀκταήμερος, ἐκ γένους Ἰσραὴλ, φυλῆς Βενιαμίν,³ Ἑβραῖος ἐξ Ἑβραίων· κατὰ νόμον, Φαρισαῖος· 6 κατὰ ζῆλον,⁴ διώκων τὴν ἐκκλησίαν· κατὰ δικαιοσύνην τὴν ἐν νόμῳ γενομένης, ἀμεμπτός.

7 Ἀλλ'⁵ ἄτινα ἦν μοι⁶ κερδῆ, ταῦτα ἤγημαι διὰ τὸν Χριστὸν ζῆμιαν. 8 Ἀλλὰ μὲν οὐν⁷ καὶ ἤγουμαι πάντα ζῆμιαν εἶναι διὰ τὸ ὑπερέχον τῆς γνώσεως Χριστοῦ Ἰησοῦ⁸ τοῦ Κυρίου μου—δι' ὃν τὰ πάντα ἐζημιώθην (καὶ ἤγουμαι σκυβάλα εἶναι),⁹ ἵνα Χριστὸν κερδήσω 9 καὶ εὕρεθω ἐν αὐτῷ, μὴ ἐχὼν ἐμὴν δικαιοσύνην τὴν ἐκ νόμου ἀλλὰ τὴν διὰ πίστεως Χριστοῦ, τὴν ἐκ Θεοῦ δικαιοσύνην ἐπὶ τῇ πίστει· 10 τοῦ γινῶναι αὐτὸν καὶ τὴν δυνάμιν τῆς ἀναστάσεως αὐτοῦ, καὶ τὴν¹⁰ κοινωνίαν τῶν¹¹ παθημάτων αὐτοῦ, συμμορφούμενος¹² τῷ θανάτῳ αὐτοῦ, 11 εἰ πῶς καταντήσω εἰς τὴν ἐξανάστασιν τῶν¹³ νεκρῶν 12—οὐχ ὅτι ἤδη ἐλάβον ἡ ἤδη τετελειώμαι· διώκω δὲ εἰ καὶ καταλάβω ἐφ' ᾧ καὶ κατελήφθην¹⁴ ὑπὸ τοῦ¹⁵ Χριστοῦ Ἰησοῦ.¹⁶

13 Ἀδελφοί, ἐγὼ ἐμαυτὸν οὐπῶ¹⁷ λογιζομαι κατελήφθηναι, ἐν δε: τὰ μὲν ὀπίσω¹⁸ ἐπιλανθανόμενος τοῖς δε ἐμπροσθεν ἐπεκτεινόμενος, 14 κατὰ σκοπὸν διώκω ἐπὶ¹⁹ τὸ βραβεῖον τῆς ἀνω κλήσεως τοῦ Θεοῦ ἐν Χριστῷ Ἰησοῦ.

[Our citizenship is in Heaven]

15 Ὅσοι οὖν τέλειοι τοῦτο φρονώμεν, καὶ εἰ τι ἕτερος φρονεῖτε, καὶ τοῦτο ὁ Θεὸς ὑμῖν ἀποκαλύψει. 16 Πλην, εἰς ὃ ἐφθασάμεν, τῷ αὐτῷ στοιχεῖν κανόνι, τὸ αὐτὸ φρονεῖν.²⁰

17 Συμμιμηταὶ μοῦ γίνεσθε, ἀδελφοί, καὶ σκοπεῖτε τοὺς οὕτως περιπατοῦντας καθὼς ἐχετε τύπον ἡμᾶς. 18 Πολλοὶ γὰρ περιπατοῦσιν—οὓς πολλακίς ἐλεγὼν ὑμῖν, ἵνυ δε καὶ κλαίων λέγω—τοὺς ἐχθροὺς τοῦ σταυροῦ τοῦ Χριστοῦ, 19 ὧν τὸ τέλος ἀπώλεια, ὧν ὁ²¹ θεὸς ἡ κοιλία, καὶ ἡ δοξά ἐν τῇ αἰσχυνῇ αὐτῶν· οἱ τὰ ἐπιγεία φρονούντες. 20 Ἡμῶν γὰρ τὸ πολίτευμα ἐν οὐρανοῖς ὑπάρχει, ἐξ οὗ καὶ σωτήρα ἀπεκδεχομεθα, Κύριον Ἰησοῦν Χριστὸν· 21 ὃς μετασχηματίζει τὸ σῶμα τῆς ταπεινώσεως ἡμῶν εἰς τὸ γενεσθαι αὐτὸ²² συμμορφὸν τῷ σῶματι τῆς δοξῆς αὐτοῦ, κατὰ τὴν ἐνεργείαν τοῦ δυνασθαι αὐτοῦ καὶ ὑποταξάι ἑαυτῷ²³ τὰ

¹ θεοῦ f³⁵ xA,B,C [95%] RP, HF, OC, CP, NU || θεῶ [5%] TR || --- P⁴⁶

² καὶ *rell* || --- [10%]

³ βενιαμίν *rell* || βενιαμίν C [10%] || βενιαμείν xA,B [5%]

⁴ ζῆλον f³⁵ [97%] RP, HF, OC, TR, CP || ζήλος P⁴⁶ xA,B,I [3%] NU

⁵ ἀλλ' f³⁵ [95%] RP, HF, OC, TR, CP || ἀλλὰ B [2%] [NU] || --- P⁴⁶ xA [3%]

⁶ ἦν μοι *rell* || ~ 21 B [10%]

⁷ οὐν f³⁵ B [90%] RP, HF, CP || οὐνγε P⁴⁶ xA [10%] OC, TR, NU

⁸ χριστοῦ ἰησοῦ f³⁵ P⁴⁶ x(B) [80%] RP, HF, OC, TR, CP, NU || ~ 21 A [20%]

⁹ εἶναι f³⁵ A [97%] RP, HF, OC, TR, CP || --- xB [3%] NU

¹⁰ τὴν f³⁵ [98%] RP, HF, OC, TR, CP [NU] || --- P⁴⁶ xA,B [2%]

¹¹ τῶν f³⁵ A [99%] RP, HF, OC, TR, CP [NU] || --- P⁴⁶ xB [1%]

¹² συμμορφούμενος f³⁵ [97%] RP, HF, OC, TR, CP || συμμορφιζόμενος (x)A [2%] NU || συμμορφιζόμενος B || συμφορτειζόμενος [1%] || P⁴⁶ omits whole phrase

¹³ τῶν f³⁵ [96%] RP, HF, OC, TR, CP || τὴν ἐκ P⁴⁶ xA,B [3%] NU || 1 ἐκ [1%]

¹⁴ κατελήφθην *rell* || κατελήμφθην xA,B [2%] NU

¹⁵ τοῦ f³⁵ [80%] RP, HF, OC, TR, CP || --- P⁴⁶ xA,B,C [20%] NU

¹⁶ χριστοῦ ἰησοῦ f³⁵ P⁴⁶ xA [97%] RP, HF, OC, TR [NU] || ~ 21 [1%] || 1 B [2%] || ~ κυρίου 21 CP

¹⁷ οὐπῶ f³⁵ P^{16v} xA [40%] OC, CP || ου P⁴⁶ B [60%] RP, HF, TR, NU

¹⁸ ὀπίσω *rell* || ὀπισθεν [10%]

¹⁹ ἐπὶ f³⁵ [96%] RP, HF, OC, TR, CP || εἰς P^{16,46} xA,B,I [4%] NU

²⁰ κανόνι τὸ αὐτὸ φρονεῖν f³⁵ (91%) RP, HF, OC, TR, CP || ~ 2314 (6.3%) || 234 (1%) || --- P^{16,46} xA,B,I^v (1.7%) NU (Some 7% invert the order of στοιχεῖν and φρονεῖν.)

²¹ ο *rell* || --- CP

²² εἰς τὸ γενεσθαι αὐτὸ f³⁵ (90.2%) RP, HF, OC, TR, CP || 123 αὐτῷ (3.2%) || 123 αὐτὸν (3.2%) || 123 (0.8%) || --- xA,B (2.5%) NU || one other reading (0.2%)

²³ ἑαυτῷ f³⁵ [80%] RP, HF, TR, CP || αὐτῷ xA,B [20%] OC, NU

Philippians

παντα. 4.1 Ὡστε, ἀδελφοί μου, ἀγαπητοί και ἐπιποθητοί, χάρα και στεφάνος μου, οὕτως στηκετε ἐν Κυρίῳ, ἀγαπητοί.

[Concluding considerations]

[To individuals]

4.2 Εὐοδιαν¹ παρακαλῶ και Συντυχηὴν παρακαλῶ το αὐτο φρονεῖν ἐν Κυρίῳ. 3 Ναι,² ἐρωτῶ και σε, συζυγε γνησιε,³ συλλαμβανου αὐταις, αἰτίνας ἐν τῷ εὐαγγελίῳ συνηθλησαν μοι, μετὰ και Κλημεντος και τῶν λοιπῶν συνεργῶν μου, ὧν τὰ ὀνοματα ἐν Βιβλῷ Ζωῆς.

[Filling the mind with good things]

4 Χαιρετε ἐν Κυρίῳ παντοτε· παλιν ἐρω, χαιρετε! 5 Το ἐπιεικες ὑμῶν γνωσθητω πασιν ἀνθρώποις· ὁ Κύριος ἐγγυς. 6 Μῆδεν μεριμνατε, ἀλλ' ἐν παντί, τῇ προσευχῇ και τῇ δεήσει μετὰ εὐχαριστίας,⁴ τὰ αἰτήματα ὑμῶν γνωρίζεσθω πρὸς τὸν Θεόν· 7 και ἡ εἰρηγῆ του Θεου, ἡ ὑπερεχουσα παντὰ νουν, φρουρησει τὰς καρδιας ὑμῶν και τὰ νοήματα ὑμῶν ἐν Χριστῷ Ἰησοῦ.

8 Το λοιπον, ἀδελφοί, ὅσα ἐστιν ἀληθῆ, ὅσα σεμνα, ὅσα δικαία, ὅσα ἄγνα, ὅσα προσφιλή, ὅσα εὐφήμα—εἰ τις ἀρετῆ και εἰ τις ἐπαινος—ταῦτα λογίζεσθε. 9 Ἄ και ἐμαθετε και παρελαβετε και ἠκουσατε και εἶδετε⁵ ἐν ἐμοί, ταῦτα πρᾶσσετε, και ὁ Θεὸς τῆς εἰρηγῆς ἐσται μεθ' ὑμῶν.

[Thanks for material support]

10 Ἐχαρην δε ἐν Κυρίῳ μεγαλῶς ὅτι ἤδη ποτε ἀνεθαλετε το ὑπερ ἐμου φρονεῖν· ἐφ' ὧ και ἐφρονεῖτε,⁶ ἠκαιρεισθε δε. 11 Οὐχ ὅτι καθ' ὑστερησιν λέγω, ἐγὼ γὰρ ἐμαθον ἐν οἷς ἐμὶ αὐταρκῆς εἶναι. 12 Οἶδα και⁷ ταπεινοῦσθαι, οἶδα και περισσεῦειν· ἐν παντί και ἐν πασιν μεμνημαί και χορταζέσθαι και πειναῖ, και περισσεῦειν και ὑστερεῖσθαι. 13 Παντὰ ἰσχυῶ ἐν τῷ ἐνδυναμῶντι με Χριστῷ.⁸ 14 Πλήν⁹ καλῶς ἐποιήσατε συγκοινωνήσαντες μοι τῇ θλιψίῃ.

15 Οἶδατε δε¹⁰ και ὑμεῖς, Φιλιππησιοί, ὅτι ἐν ἀρχῇ του εὐαγγελίου, ὅτε ἐξῆλθον ἀπο Μακεδονίας, οὐδεμία μοι ἐκκλησία ἐκοινωνήσεν εἰς λόγον δόσεως και ληψέως¹¹ εἰ μὴ ὑμεῖς μόνοι. 16 Ὅτι και ἐν Θεσσαλονικῇ, και ἄπαξ και δις, εἰς τὴν χρεῖαν μοι ἐπεμψάτε. 17 Οὐχ ὅτι ἐπιζητῶ το δομα, ἀλλ'¹² ἐπιζητῶ τὸν καρπὸν τὸν πλεονάζοντα εἰς λόγον ὑμῶν. 18 Ἀπεχῶ δε παντὰ και περισσεῦω· πεπληρωμαί, δεξάμενος παρὰ Ἐπαφροδίτου τὰ παρ' ὑμῶν, ὀσμην εὐωδίας, θυσίαν δεκτῆν, εὐαρεστον τῷ Θεῷ. 19 Ὁ δε Θεὸς μου πληρῶσει¹³ πᾶσαν χρεῖαν ὑμῶν κατὰ τὸν πλοῦτον¹⁴ αὐτου ἐν δόξῃ ἐν Χριστῷ Ἰησοῦ.

20 Τῷ δε Θεῷ και Πατρὶ ἡμῶν ἡ δόξα εἰς τοὺς αἰῶνας τῶν αἰῶνων. Ἀμήν.

[Sign off]

21 Ἀσπασασθε παντὰ ἄγιον ἐν Χριστῷ Ἰησοῦ. Ἀσπάζονται ὑμᾶς οἱ συν ἐμοί ἀδελφοί.

22 Ἀσπάζονται ὑμᾶς παντες οἱ ἄγιοί, μάλιστα δε οἱ ἐκ τῆς Καισαρος οἰκίας.

23 Ἡ χάρις του Κυρίου,¹⁵ Ἰησοῦ Χριστου, μετὰ παντῶν¹⁶ ὑμῶν. Ἀμήν.^{17,1}

¹ εὐοδιαν f³⁵ xA,B [90%] RP,HF,OC,CP,NU || εὐωδιαν [10%] TR

² ναι f³⁵ P⁴⁶ xA,B [95%] RP,HF,OC,CP,NU || και [5%] TR

³ συζυγε γνησιε f³⁵ [90%] RP,HF,OC,TR,CP || ~ 21 (P⁴⁶) x(A)B [10%] NU

⁴ εὐχαριστίας rell || εὐχαριστειας [20%]

⁵ εἶδετε f³⁵ xA,B [70%] RP,HF,OC,TR,CP,NU || ἰδετε [30%]

⁶ ἐφρονεῖτε rell || φρονεῖτε CP

⁷ και f³⁵ P⁴⁶ xA,B [85%] RP,HF,OC,CP,NU || δε [15%] TR

⁸ χριστῷ f³⁵ [98%] RP,HF,OC,TR,CP || --- xA,B,I [2%] NU

⁹ πλήν f³⁵ xA,B [90%] RP,HF,OC,TR,CP,NU || 1 και ὑμεῖς [10%]

¹⁰ δε rell || --- P⁴⁶ [2%] CP

¹¹ ληψέως rell || λημψεως xA,B [2%] NU

¹² ἀλλ rell || ἀλλα A,B [1%] NU

¹³ πληρῶσει rell || πληρωσαι [15%]

¹⁴ τὸν πλοῦτον f³⁵ [97%] RP,HF,OC,TR,CP || το πλοῦτος P⁴⁶ xA,B [2%] NU || του πλοῦτος [1%]

¹⁵ κυρίου f³⁵ xA,B [85%] RP,HF,OC,CP,NU || 1 ἡμῶν P⁴⁶ [15%] TR

¹⁶ παντῶν f³⁵ (90.9%) RP,HF,OC,TR,CP || του πνευματος P⁴⁶ xA,B (9.1%) NU

¹⁷ ἀμήν f³⁵ P⁴⁶ xA [98%] RP,HF,OC,TR,CP || --- B [2%] NU

Philippians

¹ The citation of f^{35} is based on thirty-seven MSS—18, 35, 201, 204, 328, 386, 394, 444, 604, 757, 824, 928, 986, 1072, 1075, 1100, 1248, 1249, 1503, 1548, 1637, 1725, 1732, 1761, 1768, 1855, 1864, 1865, 1876, 1892, 1897, 2080, 2352, 2466, 2554, 2587 and 2723—all of which I collated myself. 35, 1072, 1864, 1865 and 2554 are 'perfect' representatives of f^{35} in Philippians, as they stand, as were the exemplars of another ten. The uniformity is impressive. Since these MSS come from all over the Mediterranean world (Sinai, Jerusalem, Patmos, Constantinople, Aegean, Trikala, Meteora, Athens, Mt. Athos [seven different monasteries], Bucharest, Vatican, etc.) they are certainly representative of the family, giving us the precise family profile—it is reflected in the Text without exception.

I have included six published editions in the apparatus—RP, HF, OC, TR, CP, NU. RP = Robinson-Pierpont (2005), HF = Hodges-Farstad, OC = the Greek Text of the Greek Orthodox Church (also used by other Orthodox Churches), TR = *Textus Receptus*, CP = Complutensian Polyglot, NU = N-A²⁶/UBS³ (N-A²⁷/UBS⁴ offer changes in the critical apparatus, not in the text; the text is still that of N-A²⁶/UBS³).

In the statements of evidence I have included the percentage of manuscript attestation for each variant, within either () or []. I have used () for the evidence taken from TuT, which I take to be reasonably precise. For the variant sets that are not covered there I had to revert to von Soden and the apparatus of N-A²⁷, supplementing from other sources where possible (Scrivener and Tischendorf)—the percentages offered, I have used [] for these, are extrapolations based on a comparison of these sources.

I venture to predict, if complete collations ever become available, that for any non-Byzantine variants listed with 5 to 1% support (in my apparatus) the margin of error should not exceed $\pm 1\%$; for non-Byzantine variants listed with 10 to 6% support the margin of error should hardly exceed $\pm 3\%$; where there is some division among the Byzantine witnesses the margin of error should rarely exceed $\pm 15\%$.

As an arbitrary decision, I have limited the citation of individual MSS to those dated to the 5th century or earlier. I use *rell* to indicate that the reading is supported by all other witnesses, and printed editions (of the six included in the apparatus), compared to the other reading. The Greek font used is Bwgrkl and may be downloaded free from <http://www.bibleworks.com>.